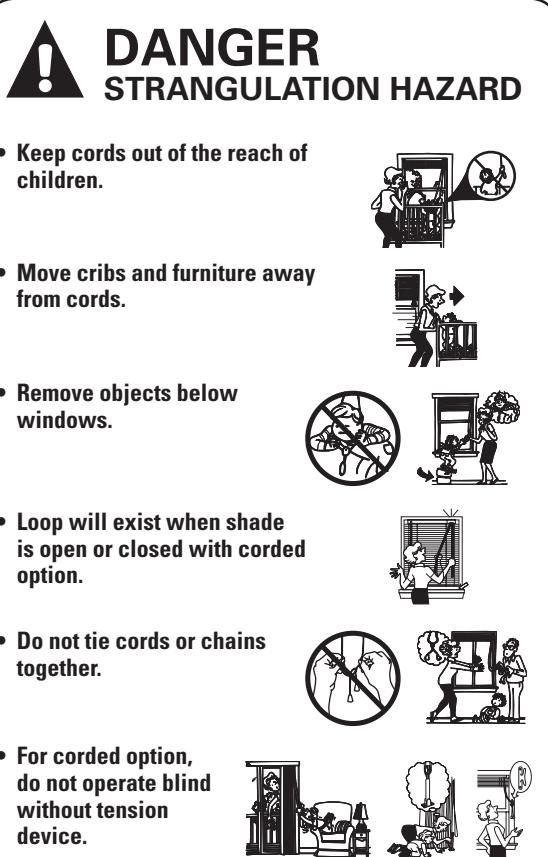


PerceptionsTM Room Darkening Sheers

Thank you for making Levolor a part of your home. Learn more about Levolor and discover a resource of information, ideas, and support at www.levolor.com.

**Read all
installation instructions
before installing.**

LEVOLOR[®]



DANGER STRANGULATION HAZARD

- Keep cords out of the reach of children.



- Move cribs and furniture away from cords.



- Remove objects below windows.



- Loop will exist when shade is open or closed with corded option.



- Do not tie cords or chains together.



- For corded option, do not operate blind without tension device.



EMERGENCY FIRST AID FOR STRANGULATION.



- Remove cord from child's neck
- Call 911 or Emergency Center
- Clear throat
- Check breathing and heartbeat
- Begin CPR

Contact Us

Contact Levolor customer service regarding any questions or concerns you may have about your new window treatment. You may reach us at:

1-800-LEVOLOR (9:00 a.m. – 6:00 p.m. EST)

www.levolor.com

Additional Parts and Services

• Purchasing extra or replacement parts

Should the need arise, you may have your Levolor sheers repaired or restrung through our repair center. Please contact Levolor customer service through www.levolor.com for a return authorization number.

Care and cleaning

Your room darkening sheers should not require frequent cleaning because they hang vertically. However, condensation, dust, smoke and humidity can cause discoloration over time. Occasional cleaning will help maintain the beauty of your Levolor sheers for years to come.

Regular cleaning:

For many sheers, periodic dusting will be the only cleaning needed to keep the sheers looking clean and new.

Stain removal:

If the sheer becomes soiled or stained, spot cleaning may be necessary. Gently dab the stain with lukewarm water, and add a mild detergent if needed. Careful blotting of the fabric should prevent creasing or wrinkling. Always test for colorfastness on an inconspicuous area before using any detergent.

Heavier cleaning:

You may use the soft brush attachment of a vacuum cleaner to remove excess dust accumulation, if needed.

Removing vanes:

To remove the vanes from the headrail, carefully slide a credit card or similar flat object under the clip to help disengage it from the vane.

Important information

Please read the Window Covering Manufacturers Association, Inc., warning included in these instructions on the tag attached to the traverse cord (corded sheers only). Do not remove the permanent label. This ensures that future owners of this product will be aware of potential dangers associated with sheer cords and children.

Operating your sheers

Your room darkening sheers are designed for many years of trouble-free operation. Following these instructions will help you get the most from your investment.

IMPORTANT: The vanes must be in the open position before traversing the vanes.

Models with wand (cordless wand control):
Turn the wand clockwise or counterclockwise to open and close (rotate) the vanes. Slide the wand along the headrail to traverse the vanes. **Do not force or pull down on the wand!**

Rotating the vanes (cord/chain):

Pull gently on the vane rotation chain until the chain is centered to open the vanes. Pull one end to rotate the vanes to the closed position. Which face of the vane faces into the room depends on which end of the chain is pulled.

Traversing the vanes (cord/chain):

Gently pull down on the front or back cord to traverse the vanes. **Do not force the cord; if the vanes do not traverse, check for objects preventing vane movement.**

Helpful tips

Eliminating gaps between adjacent sheers:

When installing two sets of sheers, the gap between adjacent (butting) sheers can be eliminated to create a continuous window covering.

1. Install the sheers so that the NONCONTROL ends of the headrails are touching.
2. Inside the headrail, there are several C-shaped spacers at each end. Use a small screwdriver or needlenose pliers to remove one or more spacers at the butting ends of each headrail.
3. Adjust the spacing of the end vanes by removing spacers until the desired overlap is reached.

Shortening the vane rotation chain:

1. Adjust the vane rotation chain so that it is centered (ends of chain should be even).
2. Remove equal lengths from both ends of the chain.
3. Remove the coupler or couplers and end pulls from the cut-off pieces of chain and install on the chain ends.

Shortening the cord:

After installing your sheers, you may find that the cord is too long. Follow the instructions below and make sure that you test proper operation **before** cutting any excess cord length.

For models with one-way stack (Fig. A):

1. Find the vane truck with the Fig. A cord ends.
2. Move the vane truck back and forth slightly until the cord loosens.
3. Hold the vane truck in place and pull out the excess cord until the cord loop is the desired length.
4. Tie a knot in the cord. Do **NOT** cut off the excess cord at this time!
5. Test the traverse to make sure everything operates correctly and that the cord loop is the desired length. Adjust if needed.
6. Once the cord loop is satisfactory and correct operation has been confirmed, tighten the knot and cut the cord about 1/2" below the knot.

For models with dual stack (Fig. B):

Follow the procedure above. Refer to Fig. B to determine the correct cord end to shorten.
Do **NOT** cut off excess cord length until correct operation has been confirmed. If sheers split unevenly, the wrong cord has been shortened.

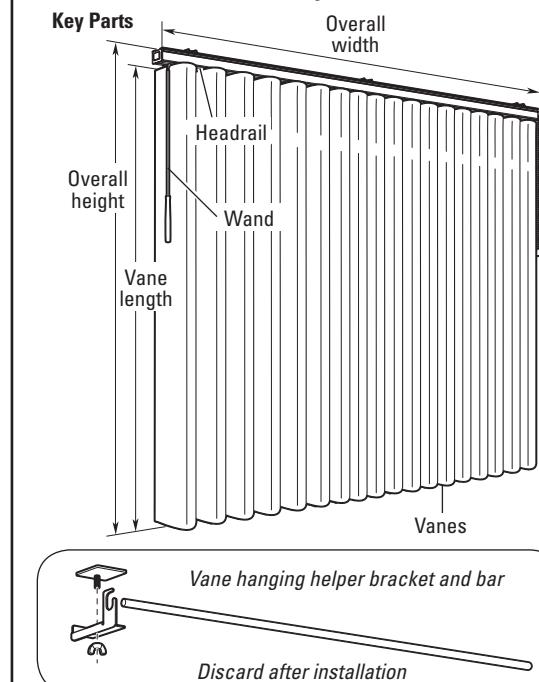
For models with center stack (Fig. B):

Follow the procedure above. Refer to Fig. B to determine the correct cord end to shorten.
Do **NOT** cut off excess cord length until correct operation has been confirmed. If sheers split unevenly, the wrong cord has been shortened.

Before you begin your installation:

Read all installation instructions before you begin!

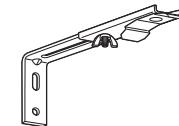
- Make sure that you have all tools and hardware needed for installation.
- Check the installation surface (wall, ceiling, or window frame) to ensure that you have suitable fasteners and tools for the material.
- Double-check the headrail and vanes for proper width and length. If you are installing several sets of sheers, be sure to match them with the appropriate window.
- Check the parts list shipped with the product to confirm that you have the correct number of vanes and brackets.
- **Please refer to the separate valance installation instructions included with your order.**



Optional brackets

Extension Brackets

(Offers clearance for obstructions)
Outside-mounting extension brackets will provide 1"-3" clearance between the headrail and mounting surface. Assemble extension bracket as shown.

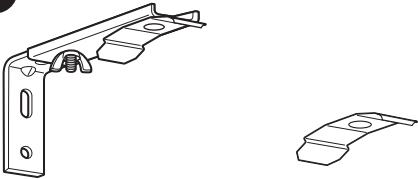


Tools you may need (not included)

The tools you may need for installing your sheers will vary, depending on the installation surface and mounting bracket type.

- Tape Measure
- Level
- Pencil
- 3/8" Wrench
- Flat-Blade or Phillips Screwdriver
- 1/4" Nutdriver
- Drill With Bits
- Drywall Anchors
- Scissors or Utility Knife
- Ladder

1 Mounting brackets

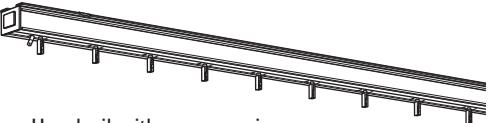


Outside-Mount Bracket

Proceed to 1A

Inside-Mount Bracket

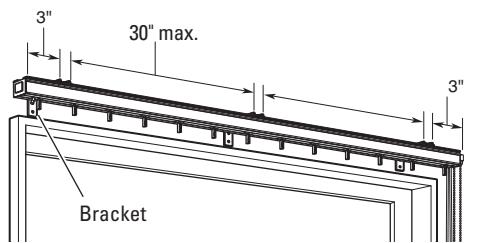
Proceed to 1B



Outside-Mount Installation

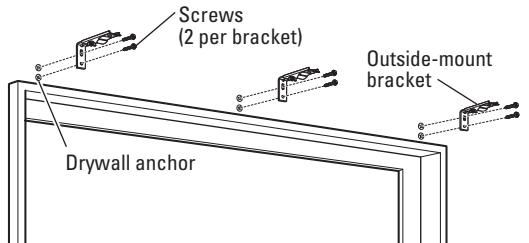
1A Mark the bracket locations—outside-mount installation

- Position one bracket at each end of the headrail, 3" in from the ends.
- Space any remaining brackets evenly, not more than 30" apart.
- Mark the bracket mounting hole locations at the desired height, making sure they are level and square. Allow at least 1/2" clearance for vanes above the floor or sill.



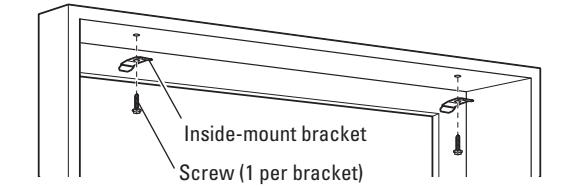
2A Install the brackets—outside-mount installation

If mounting into drywall or plaster, use 3/16" drill bit and insert wall anchors before inserting screws.



2B Install the brackets—inside-mount installation

Install in a wood window frame using the included screws.

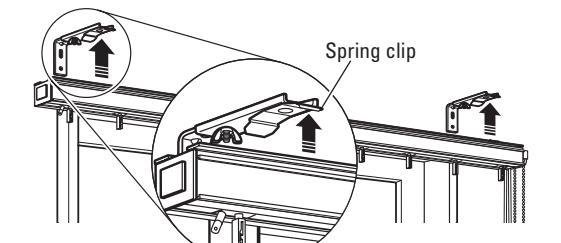


STOP
For models equipped with a valance, the valance mounting clips should be installed to the headrail at this time. Please refer to the installation instructions included with your valance before proceeding.

3 Attach the headrail—outside- or inside-mount

NOTE: For wide windows and sliding glass doors, two people are recommended for installing the headrail.

With the bracket positioned as shown, fit the top front lip of the headrail into the front part of the spring clip.

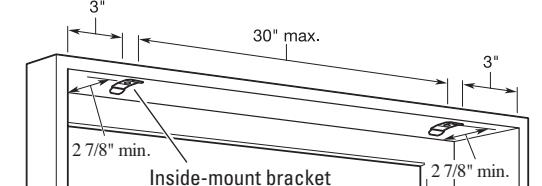


Tip the back of the headrail up into the spring clip until it locks with a clicking sound.

Inside-Mount Installation

1B Mark the bracket locations—inside-mount installation

- Position one bracket at each end of the headrail, 3" in from the ends.
- Space any remaining brackets evenly, not more than 30" apart.
- Mark the bracket locations, making sure they are in a straight line that is parallel to the wall.



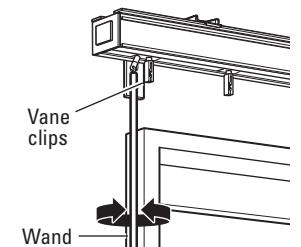
Determining the correct distance from the wall or window:

Position the center of the brackets a min. 2 7/8" in front of the window frame or any protruding trim or handles.

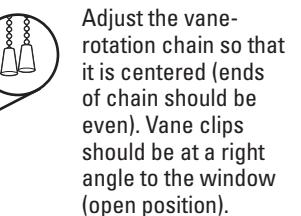
4 Center the vane rotation

Models With Wand

- Attach the wand.
- Rotate the wand so that the vane clips are at a right angle to the window.



Models With Vane-Rotation Chains



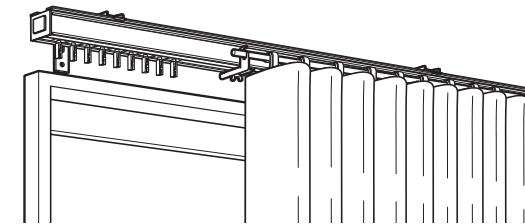
Adjust the vane-rotation chain so that it is centered (ends of chain should be even). Vane clips should be at a right angle to the window (open position).

6 Attach the vanes

WARNING: The vane packs can be heavy! Two people are recommended for installing the vane packs on larger windows!

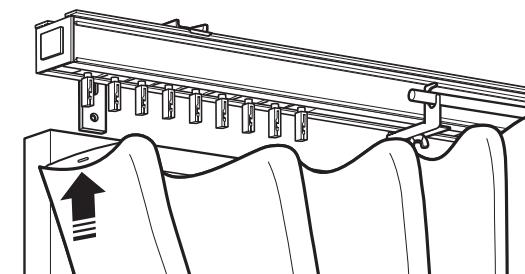
Remove the twist tie(s) and any tape holding the vanes together and separate the vane packs, if you have two. Hook the vane pack onto the hanger bar using the plastic hooks as shown.

NOTE: You may wish to thread the hanger bar through the hooks BEFORE hanging the vanes.



Remove the foam shipping dividers between the vanes. One at a time, unhook the plastic hooks from the hanger bar and remove the hook from the vane by pressing it sideways.

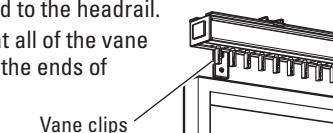
Starting at one end, align the slot on the vane with the vane clip and press the vane up into the clip until it clicks into place. Be careful not to trap the fabric under the clip.



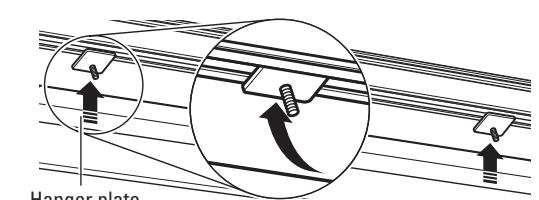
5 Using the vane pack hanger kit

A vane pack hanger kit is included to simplify installation and support the vanes during installation. This kit will support the vane packs while the vanes are being transferred to the headrail.

Pull the wand so that all of the vane clips are stacked at the ends of the headrail.



Rotate the hanger plates into position in the headrail about 24–28 inches apart, near the vane clips.



Hanger plate

Repeat for the remaining vanes, being careful not to skip any clips.

HINT: If you accidentally skip a clip, carefully slide a credit card or similar flat object under the clip to help disengage it from the vane.

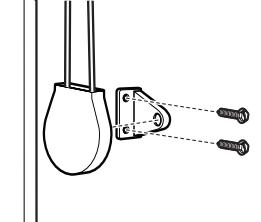
For models with dual stack:

Once all vanes have been attached on one end of the headrail, remove the vane pack hanger kit and repeat steps 5 and 6 with the other vane pack at the other end of the headrail.

After all vanes have been installed, remove the hanger kit and discard.

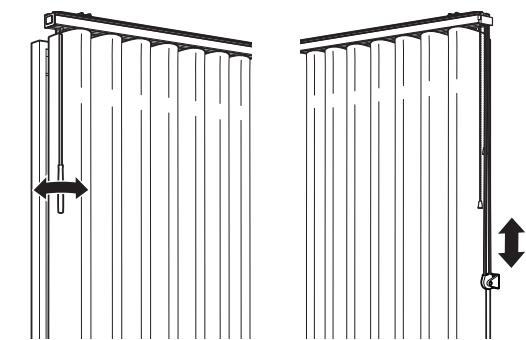
7 Attach the tension device (cord/chain control only)

Refer to instructions in the hold-down tension device.



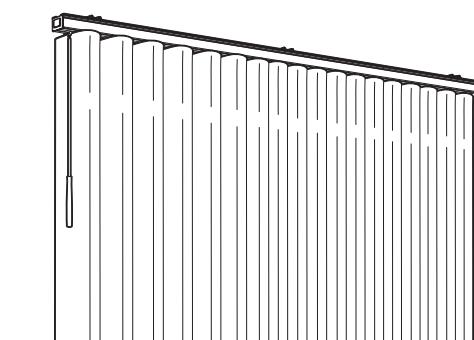
8 Test the vane rotation

Turn the wand or pull the bead chain in alternate directions to ensure that the vanes rotate smoothly in both directions.



9 Test the traverse

With the vanes in the open position (vanes at a right angle to the window), slide the wand or pull the cord in alternate directions to ensure that the vanes move smoothly in both directions.



STOP
Please refer to the valance instructions for your valance style at this time to complete your installation.

Visillos para Oscurecer Ambientes *Perceptions*TM

Gracias por hacer que Levolor forme parte de su hogar.

Obtenga más información sobre Levolor y descubra una fuente de información, ideas, y asistencia en www.levolor.com.

Lea todas las instrucciones antes de realizar la instalación.

LEVOLOR®

! PELIGRO DE ESTRANGULACION

- Mantenga los cordones fuera del alcance de los niños.



- Coloque las cunas y los muebles lejos de los cordones.



- Quite los objetos que estén debajo de las ventanas.



- Se formara los lazos cuando la persiana es abierta o cerrada con la opción de cable.



- No ate los cordones o las cadenas juntos.



- Para la opción de cable, no utilice la persiana sin dispositivo de tensión.



PRIMEROS AUXILIOS PARA CASOS DE ESTRANGULACION



- Quite el cordón del cuello del niño.
- Llame al 911 o al centro de emergencias.
- Desobstruya la garganta.
- Compruebe la respiración y los latidos del corazón.
- Comience la resucitación cardiopulmonar.

Cuidado y limpieza

No es necesario que limpie los visillos para oscurecer ambientes con frecuencia, ya que las tiras cuelgan en forma vertical. Sin embargo, la condensación, el polvo, el humo y la humedad pueden causar, con el tiempo, la decoloración. Una limpieza ocasional ayudará a mantener la belleza de sus visillos Levolor durante los años venideros.

Limpieza habitual:

Para muchas visillos, la limpieza de polvillo periódica será la única limpieza necesaria para mantenerlas siempre limpias y nuevas.

Remoción de manchas:

Si el visillo se ensucia o mancha, puede ser necesaria una limpieza específica de la mancha. Moje ligeramente la mancha con agua tibia y agregue un detergente suave si fuera necesario. Se debe secar la tela con cuidado para evitar arrugas o pliegues. Siempre pruebe que la tela no destiña en un área poco visible antes de usar detergente.

Limpieza más fuerte:

Puede utilizar el cepillo suave de la aspiradora para quitar acumulaciones de exceso de polvillo, si fuera necesario.

Cómo quitar las tiras:

Para quitar las tiras del cortinero, deslice cuidadosamente una tarjeta de crédito o un objeto plano similar debajo de la abrazadera para desengancharla fácilmente de la tira.

Información importante

Tenga a bien leer las advertencias de la Asociación de Fabricantes de Coberturas de Ventanas incluidas en estas instrucciones, en la etiqueta pegada a el cordón de travesaño (sólo visillos con cordones). No quite esta etiqueta permanente. Esto garantiza que los futuros propietarios del producto estarán al tanto de los peligros potenciales asociados a los cordones de visillos y a los niños.

Cómo hacer funcionar sus visillos

Sus visillos para oscurecer ambientes está diseñada para brindar años de funcionamiento sin problemas. Seguir estas instrucciones lo ayudará a aprovechar al máximo su inversión.

IMPORTANTE: Las tiras deben estar abiertas antes de atravesarlas.

Modelos con vara (control con vara sin cordón): Gire la vara en el sentido de las agujas del reloj para abrir las tiras o en el sentido contrario al de las agujas del reloj para cerrarlas (girarlas). Deslice la vara a lo largo del cortinero para atravesar las tiras. **¡No fuerce la vara de inclinación ni tire de ella!**

Cómo rotar las tiras (cable/cadena):

Tire levemente de la cadena de rotación de la tira hasta que la cadena quede centrada para abrir las tiras. Tire de un extremo para girar las tiras en la posición de cierre. Qué cara de la tira estará orientada hacia la habitación dependerá de qué extremo de la cadena se tire.

Cómo atravesar las tiras (cable/cadena):

Tire del cordón frontal o posterior levemente hacia abajo para atravesar las tiras. **No fuerce el cordón: si las tiras no se atraviesan, revise si hay objetos que puedan estar obstruyendo el movimiento de las tiras.**

Consejos útiles

Cómo eliminar el espacio entre los visillos adyacentes:

Cuando instale dos juegos de visillos, puede eliminar el espacio que queda entre los visillos adyacentes (empalmadas) para crear una cobertura para ventana continua.

- Instale los visillos de manera que los extremos SIN CONTROL del cortinero se toquen.
- Dentro del cortinero, hay varios espaciadores en forma de C en cada extremo. Utilice un destornillador pequeño o una pinza de punta para extraer uno o más espaciadores de los extremos empalmados de cada cortinero.
- Ajuste el espaciado de las tiras de extremo quitando los espaciadores hasta alcanzar la posición.

Cómo acortar la cadena de rotación de la tira:

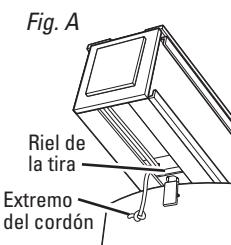
- Ajuste la cadena de rotación de la tira para que quede centrada (los extremos de la cadena deben estar parejos).
- Extraiga largos iguales de ambos extremos de la cadena.
- Extraiga los acopladores y los extremos de los pedazos de cadena cortados e instálelos en los extremos de la cadena.

Cómo acortar el cordón:

Después de instalar los visillos, es posible que el cordón sea muy largo. Siga las siguientes instrucciones y asegúrese de verificar que funcione en forma adecuada **antes** de cortar el exceso del cordón.

Para visillos con traba unidireccional (Fig. A):

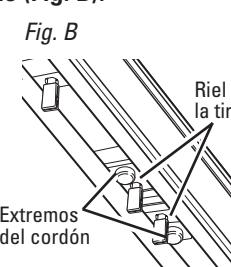
- Una el riel de la tira con los extremos del cordón.
- Mueva el riel de la tira hacia atrás y hacia adelante hasta que el cordón se afloje.
- Mantenga el riel de la tira en su lugar y tire del exceso del cordón hasta que el cordón tenga el largo deseado.
- Realice un nudo en el cordón. **¡NO corte el exceso de cordón ahora!**
- Revise el travesaño y asegúrese de que todo funcione correctamente y de que el cordón tenga el largo deseado. Ajústelo si es necesario.
- Una vez que el cordón tenga el largo deseado y que haya confirmado que funciona correctamente, ajuste el nudo y corte el cordón a 1/2 pulgada debajo del nudo.



Para visillos con traba doble (Fig. B):

- Siga el procedimiento anterior. Vea la Fig. B para determinar cuál es el extremo del cordón que tiene que acortar.

NO corte el exceso del cordón hasta que haya confirmado que funciona correctamente. Si los visillos se dividen en forma despareja, ha acortado el cordón incorrecto.



Para visillos con traba central (Fig. B):

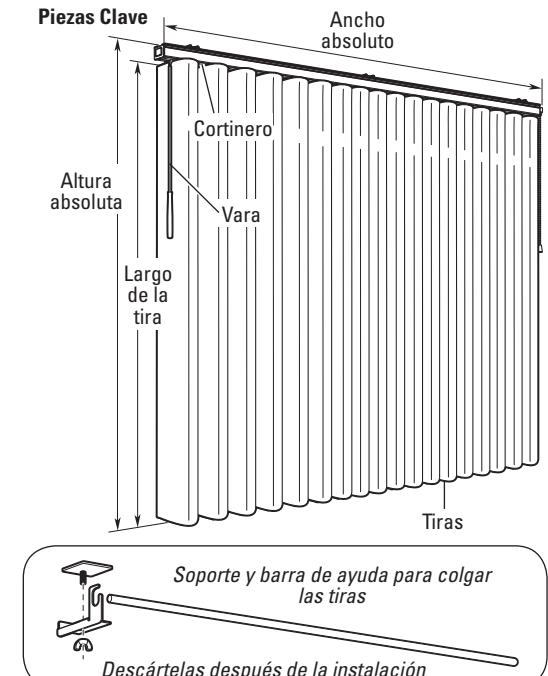
Siga el procedimiento anterior. Vea la Fig. B para determinar cuál es el extremo del cordón que tiene que acortar.

NO corte el exceso del cordón hasta que haya confirmado que funciona correctamente. Si los visillos se dividen en forma despareja, ha acortado el cordón incorrecto.

Antes de comenzar la instalación:

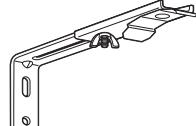
¡Lea todas las instrucciones antes de comenzar!

- Asegúrese de tener todas las herramientas y los aditamentos necesarios para la instalación.
- Revise la superficie de instalación (pared, techo o marco de la ventana) y asegúrese de tener los sujetadores y las herramientas que necesita para el material.
- Verifique dos veces que el cortinero y las tiras tengan el ancho y el alto adecuados. Si va a instalar varios juegos de visillos, asegúrese de que combinen con la ventana apropiada.
- Revise la lista de piezas se incluye con el producto y asegúrese de que estén todas las tiras y todos los soportes.
- Consulte las instrucciones de instalación de bastidores incluidas con su pedido.



Soportes opcionales

Soportes de extensión (Ofrece espacio libre para obstrucciones)



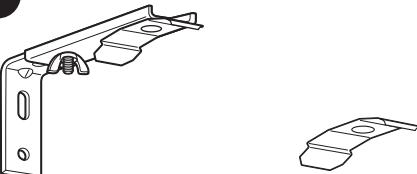
Los soportes de extensión de montaje externo ofrecen 1-3" de espacio libre entre el cortinero y la superficie de montaje. Arme el soporte de extensión como puede verse.

Herramientas necesarias (no incluidas)

Las herramientas que necesitará para instalar los visillos pueden variar según la superficie de instalación y el tipo de soporte de montaje.

- Cinta métrica
- Nivel
- Lápiz
- Llave inglesa de 3/8 de pulgada
- Destornillador plano o Phillips
- Escalera
- Destornillador para tuercas de 1/4 de pulgada
- Taladro con brocas
- Anclas de expansión para panel de yeso
- Tijeras o cuchillo de uso general

1 Soportes de montaje



Soporte de instalación exterior
Siga con el paso 1A

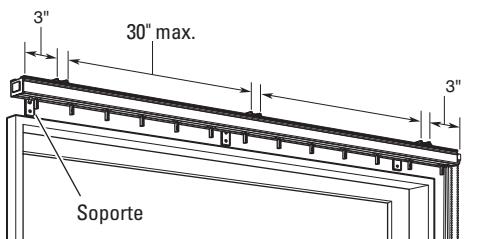
Soporte de instalación interior
Siga con el paso 1B



Para la Instalación Exterior

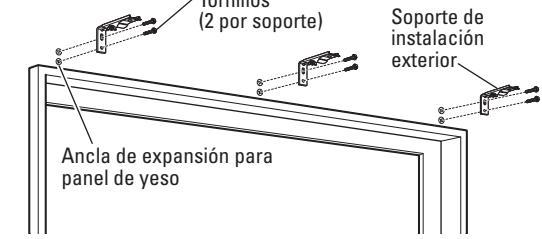
1A Marque las ubicaciones de los soportes para la instalación exterior

- Ubique un soporte en cada extremo del cortinero, a 3 pulgadas de los extremos.
- Separé los soportes restantes en forma pareja, con una separación que no supere las 30 pulgadas.
- Marque las ubicaciones de los agujeros de montaje a la altura deseada y asegúrese de que estén a nivel y a escuadra. Deje, al menos, 1/2 pulgada de espacio para las tiras sobre el piso o la solera.



2A Instale los soportes para la instalación exterior

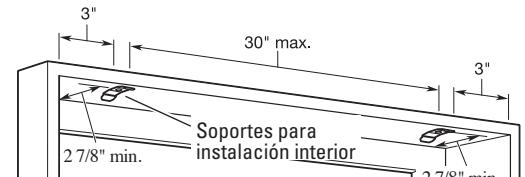
Si las va a instalar en una pared de yeso, utilice una broca para taladro de 3/16 de pulgada e inserte las anclas de expansión para pared antes de colocar los tornillos.



Para la Instalación Interior

1B Marque las ubicaciones de los soportes para la instalación interior

- Ubique un soporte en cada extremo del cortinero, a 3 pulgadas de los extremos.
- Separé los soportes restantes en forma pareja, con una separación que no supere las 30 pulgadas.
- Marque las ubicaciones de los soportes, y asegúrese de que estén en línea recta y paralelas a la pared.



Cómo determinar la distancia correcta de la pared o ventana:

Ubique el centro de los soportes a 2 7/8" pulgadas como mínimo en la parte frontal del marco de la ventana o de los rebordes salientes o de las manijas.

2B Instale los soportes para la instalación interior

Instalación en un marco de madera con los tornillos incluidos.

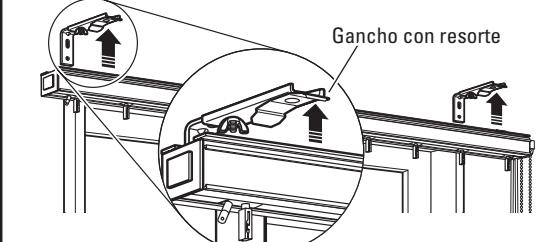


STOP
Para visillos que incluyen un bastidor, los soportes de montaje del bastidor deben instalarse en este momento. Consulte las instrucciones de instalación incluidas con el bastidor antes de seguir adelante.

3 Conecte el cortinero— instalación exterior o interior

NOTA: Para ventanas anchas o puertas de vidrio corredizas, se recomienda la presencia de dos personas para instalar el cortinero.

Con el soporte posicionado como se muestra, ajuste el gancho frontal superior del cortinero en la parte frontal del gancho con resorte.

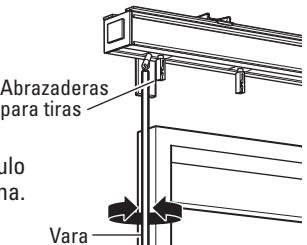


Ajuste la parte trasera del cortinero en el gancho con resorte, hasta que se trabe con un sonido de clic.

4 Centre la rotación de la tira

Visillos con Vara

- Conecte la vara.
- Gire la vara de manera que las abrazaderas de las tiras queden en ángulo recto hacia la ventana.



Visillos con Cadenas de Rotación

Ajuste la cadena de rotación de la tira para que quede centrada (los extremos de la cadena deben estar parejos). Las abrazaderas de las tiras deben estar en ángulo recto hacia la ventana (abierta).

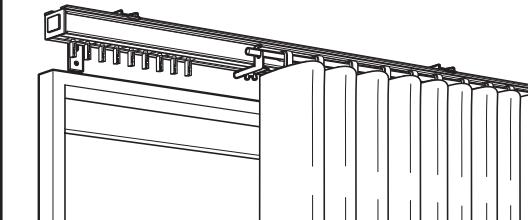
6 Conecte las tiras

ADVERTENCIA: ¡Los conjuntos de tiras pueden ser pesados! ¡Recomendamos que dos personas instalen los conjuntos de tiras en ventanas más grandes!

Quite los ganchitos y las cintas que sostienen las tiras y sepárelos los conjuntos de tiras, si tiene dos.

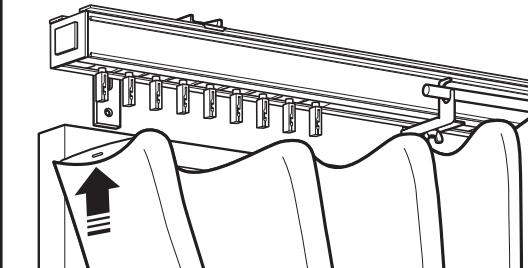
Enganche el conjunto de tiras en la barra para colgar utilizando los ganchos plásticos como puede verse.

NOTA: También puede enroscar la barra para colgar a través de los ganchos ANTES de colgar las tiras.



Quite las divisiones de espuma para embalaje entre las tiras. Uno por vez, desconecte los ganchos plásticos de la barra para colgar y quite el gancho de la tira presionándolo hacia los costados.

Empezando en un extremo, alinee la ranura de la tira con el gancho de la tira y presione la tira hacia arriba dentro del gancho hasta que se trabe en su lugar. Tenga cuidado de no pellizcar la tela bajo el gancho.



Repita con las tiras restantes, sin saltar ningún gancho.

CONSEJO: Si accidentalmente saltea un gancho, con cuidado deslice una tarjeta de crédito u objeto plano similar bajo el gancho para desconectarlo de la tira.

Para visillos con traba doble:

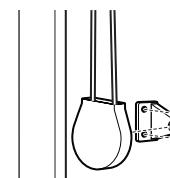
Una vez que todas las tiras se han enganchado en un extremo del cortinero, quite el kit de para colgar del conjunto de tiras y repita los pasos 5 y 6 con el otro conjunto de tiras en el otro extremo del cortinero.

Después de la instalación de todas las tiras, quite el kit para colgar y descártelo.



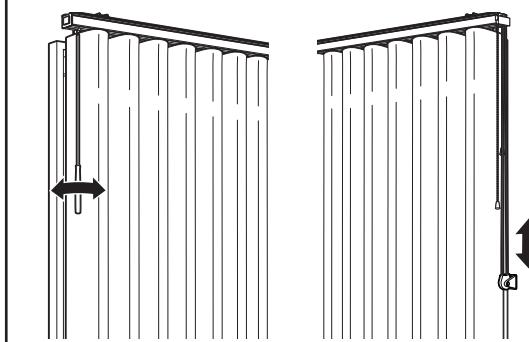
7 Conecte el dispositivo de tensión (sólo control del cable/cadena)

Consulte las instrucciones sobre el dispositivo para mantener la tensión.



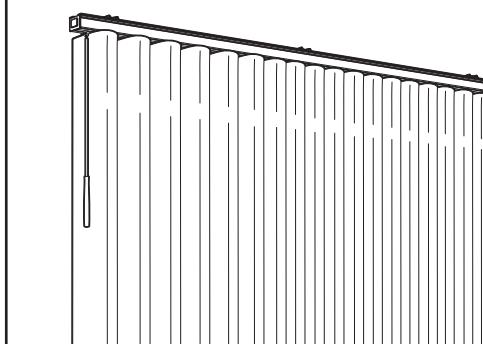
8 Revise la rotación de la tira

Gire la vara o tire de la cadena de abalorios en direcciones opuestas para asegurarse de que las tiras giren suavemente en ambas direcciones.



9 Revise el travesaño

Con las tiras abiertas (tiras en ángulo recto con la ventana), deslice la vara o tire del cordón en direcciones opuestas y asegúrese de que las tiras se muevan suavemente en ambas direcciones.



STOP
Consulte las instrucciones de bastidor para su estilo de bastidor específico en este momento para completar su instalación.